

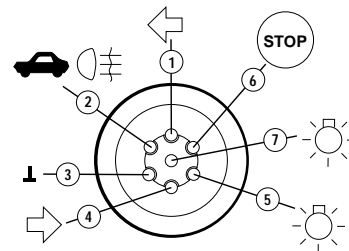
MONTAGE-HANDLEIDING ELEKTROSET VOOR TREKHAAK MET 12-N CONTACTDOOS
VLGS. DIN/ISO NORM 1724

NISSAN MAXIMA QX 1995-

Bestel Nr.: NIS-063-B

1. Verwijder de negatieve klem van de accu.
Maak de toegang tot de beide achterlichtunits vrij.
Verwijder de bekleding in de kofferruimte.
2. Boor een gat in de achterzijde van de kofferruimte, direct achter de contactdoosplaat van de trekhaak.
Verwijder zorgvuldig de metaalsplinters rond het gat.
Bestrijk de omgeving van het gat met een anticorrosiemiddel.
Plaats de doorvoertule in het gat.
3. Plaats de kabelboom in de kofferruimte en voer het 8-aderige einde van de kabelboom door de doorvoertule naar de contactdoos.
Schuif de afdekplaat over de kabelboom.
Neem vervolgens de contacthouder uit de contactdoos en sluit de kabels als volgt aan:

| <u>Verlichting aanhanger:</u> | <u>Contact Nr.:</u> | <u>Draad kleur:</u> |
|-------------------------------|---------------------|-------------------------|
| Knipperlicht links | 1 (L) | geel |
| Mistachterlicht | 2 (54-G) | blauw |
| Massa | 3 (31) | wit 2,5 mm ² |
| Knipperlicht rechts | 4 (R) | groen |
| Achterlicht rechts | 5 (58-R) | bruin |
| Remlichten | 6 (54) | rood |
| Achterlicht links | 7 (58-L) | zwart |
| Mistachterlicht | 8 (58-b) | grijs |



4. Bij de achterlichtunits bevinden zich connectoren, neem deze connectoren uit elkaar en verbind het uiteinde van de kabelboom met de kleuren groen en bruin overeenkomstig met de connectoren van de rechter achterlichtunit.
En doe het zelfde met het andere uiteinde van de kabelboom aan de linkerkant.
Leid het uiteinde van de kabelboom met de kleuren blauw en grijs via het linker scharnier van de kofferdeksel naar de linker lichtunit in de kofferdeksel.
Neem de connector van deze unit los en sluit de 3-polige connector van de kabelboom overeenkomstig aan.
Bevestig de witte draad aan massa.
5. Monteer de contactdoos op de trekhaak.
Sluit de massakabel aan op de accu.
Controleer de elektrische installatie met de aanhanger aangesloten.

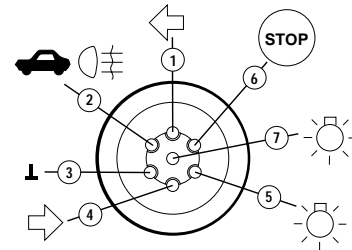
EINBAUANLEITUNG ELEKTROSATZ ANHÄNGERVORRICHTUNG MIT 12-N STECKDOSE II.
DIN/ISO NORM 1724

NISSAN MAXIMA QX 1995-

Bestell Nr.: NIS-063-B

- Das Minuskabel der Batterie entfernen.
Die Verkleidung im Kofferraum herausnehmen.
Den Zugang zu den beiden Heckleuchtesätzen freimachen
- Im Heckmittelstück ein Loch bohren, direkt unter der Bodenverkleidung.
Die Metallsplinter sorgfältig entfernen und die Lochkanten mit Rostschutz behandeln.
Die Kabeltülle im Loch befestigen.
- Der Kabelsatz wird im Kofferraum ausgebreitet.
Das 8-Polige Ende des Kabelbaumes durch den Gummistopfen ziehen und zur Steckdose führen.
Den Kontaktträger aus der Steckdose herausnehmen und die Kabel wie folgt anschließen:

| <u>Anhänger Beleuchtung:</u> | <u>Kontakt Nr.:</u> | <u>Kabelfarbe:</u> |
|------------------------------|---------------------|--------------------------|
| Blinker links | 1 (L) | gelb |
| Nebelschlußleuchte | 2 (54-G) | blau |
| Masse | 3 (31) | weiß 2,5 mm ² |
| Blinker rechts | 4 (R) | grün |
| Schlußleuchte rechts | 5 (58-R) | braun |
| Bremsleuchten | 6 (54) | rot |
| Schlußleuchte links | 7 (58-L) | schwarz |
| Nebelschlußleuchte | 8 (58-b) | grau |



- Die andere Ende des Kabelbaumes werden wie folgt angeschlossen:
Bei den beiden Heckleuchtsätzen befinden sich Steckverbinder.
Diesen Verbinder freimachen und die grüne und braune Kabel des Kabelbaumes übereinstimmend am rechten Heckleuchtsatz anschließen.
Das andere Ende wird am linken Heckleuchtsatz befestigt.
Das Ende des Kabelbaumes mit der Farbe blau und grau via dem linker Scharnier des Kofferdeckels zur linken Leuchteinheit im Kofferdeckel führen.
Die Steckverbinder dieser Einheit auseinandernehmen und den 3-Poligen Steckverbinder des Kabelbaumes übereinstimmend anschließen.
Das weiße Kabel an die Masse befestigen.
- Die Steckdose auf die Anhängerkupplung befestigen.
Die Batterie wieder anschließen.
Sämtliche Fahrzeugfunktionen mit angeschlossenem Anhänger überprüfen.
Die abmontierten Teile wieder montieren.

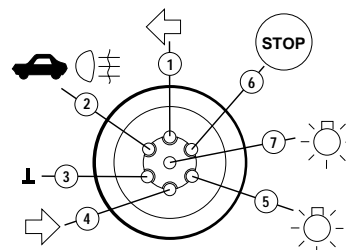
FITTING INSTRUCTIONS ELECTRIC WIRINGKIT TOWBAR WITH 12-N SOCKET UP TO DIN/ISO NORM 1724

NISSAN MAXIMA QX 1995-

Partno.: NIS-063-B

1. Remove the battery earth cable.
Remove side covering in the back of the car.
Open the entrance to the rearlight units.
2. Drill a hole in the back of the car, just behind the socketplate of the towbar.
Remove carefully the metal particles around the hole.
Treat the surrounding of the hole with an anti-rust paint.
Put the rubber grommet in the hole.
3. Lead the wiringharness in the boot and lead the 8-pole end through the hole to the socket.
Put the coverplate over the wiringharness.
Remove the contactholder from the socket and fit the wires as follows:

| <u>Trailer lighting:</u> | <u>Pin No.:</u> | <u>Wire colour:</u> |
|--------------------------|-----------------|---------------------------|
| Left turn signal | 1 (L) | yellow |
| Rearfoglight | 2 (54-G) | blue |
| Earth | 3 (31) | white 2,5 mm ² |
| Right turn signal | 4 (R) | green |
| Right taillight | 5 (58-R) | brown |
| Brakelights | 6 (54) | red |
| Left taillight | 7 (58-L) | black |
| Rearfoglight | 8 (58-b) | grey |



4. On both rearlight units a connector is located.
Disconnect them.
Connect the green and brown wires of the wiringharness corresponding with the connector on the right side.
Do the same with the other end on the left side.
Lead the end of the wiringharness with the colour grey and blue via the left hinge from the boot to the left light unit in the boot.
Release the connector from this unit and connect the 3 pole connector of the wiringharness corespondingly.
Fit the white wire to chassis earth.
5. Mount the socket on the towbar.
Reconnect the battery and check all electric functions, with trailer/caravan connected.
Reinstall disassembled parts.

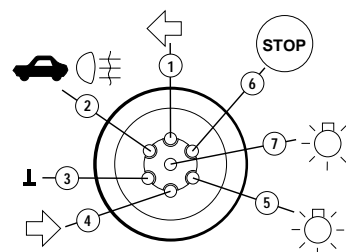
INSTRUCTION DE MONTAGE DU FAISCEAU ELECTRIQUE POUR CROCHET D'ATTELAGE
CONFORME A LA NORME DIN/ISO 1724PRISE 12-N

NISSAN MAXIMA QX 1995-

Reference: NIS-063-B

1. Débranchez la cosse négative de la batterie.
Dégagez l'accès jusqu' aux feux arrière.
Enlevez les tapis du coffre de la voiture.
2. Percez un trou dans le coffre, juste derrière la plaque d'attelage ou utilisez un trou déjà existant.
Enlevez les échardes de métal autour du trou.
Appliquez une peinture anti-corrosion sur les bordures du trou.
Placez le passe-fil dans le trou.
3. Placer le faisceau dans le coffre et faire passer la fin à 8 pôles par le passe-fil vers la prise de courant.
Poussez la protection sur le faisceau.
Ensuite, sortez le socle de la prise de courant et connectez les fils comme indiqué ci-dessous:

| <u>Fonctions de la remorque:</u> | <u>Contact No.:</u> | <u>Couleur de fil:</u> |
|----------------------------------|---------------------|---------------------------|
| Clignotant gauche | 1 (L) | jaune |
| Feu de brouillard | 2 (54-G) | bleu |
| Masse | 3 (31) | blanc 2,5 mm ² |
| Clignotant droit | 4 (R) | vert |
| Feu arrière droit | 5 (58-R) | marron |
| Feux de stop | 6 (54) | rouge |
| Feu arrière gauche | 7 (58-L) | noir |
| Feu de brouillard | 8 (58-b) | gris |



4. Au niveau des feux arrière se trouvent des boîtiers de connexion.
Débranchez ces boîtiers et connectez la terminaison du jeu de câbles ayant des fils de couleur verte et marron au boîtier du feu arrière droit.
Faites de même avec l'autre terminaison sur le côté gauche.
Menez la terminaison ayant des fils de couleur grise et bleu via la charnière de gauche de la porte du coffre au feu arrière de gauche.
Débranchez le boîtier 3-pôles et connectez-y le boîtier du jeu de câbles.
Branchez le fil blanc à la masse du véhicule.
5. Montez la prise sur l'attelage de la remorque.
Rebranchez le câble de masse à la batterie.
Contrôlez l'installation avec la remorque accouplée.
Montez les pièces démontées.